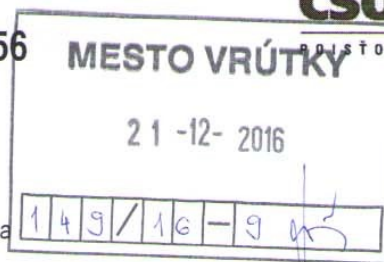


Dodatok č. 1 k poistnej zmluve č. 800 400 5856



Poist'ovateľ

ČSOB Poist'ovňa, a.s.

Vajnorská 100/B, 831 04 Bratislava, Slovenská republika

IČO: 31 325 416, IČ DPH: SK2020851767

Zapísaná v OR SR okresného súdu Bratislava I, odd.: Sa, vl. č. 444/B

Poštová adresa: P. O. BOX 20, 820 09 Bratislava 29

Infolinka: 0850 111 303

zastúpený: Mgr. Ingrid Körmendiová, regionálna riaditeľka, Odbor externej distribúcie poisťovne – SME produkty

Ing. Matej Hergovič, manažér podnikateľských rizík, Odbor externej distribúcie poisťovne – SME produkty

Poistník

Mesto Vrútky

Námestie S. Zachara 4, 038 61 Vrútky

IČO: 00 647 209

Zapísaná v registri organizácii vedenom Štatistickým úradom SR

Číslo účtu: SK04 0200 0000 0000 1172 4362

Tel.:

zastúpený: Ing. Miroslav Mazúr, starosta

Poistený

zhodný s poistníkom

uzavreli podľa § 788 a nasl. **Občianskeho zákonníka** (ďalej len „OZ“) tento dodatok k poistnej zmluve

(ďalej len "dodatok"), ktorý spolu s poistnou zmluvou č. 800 400 5856 tvorí neoddeliteľný celok.

ČASŤ I. ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Účinnosť poistnej zmluvy: od 01.01.2017 00:00 h. na dobu neurčitú.
2. Účinnosť dodatku č. 1: od 01.01.2017 00:00 h.
3. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán sa riadia touto poistnou zmluvou, jej prípadnými dodatkami, poistnými podmienkami poisťovateľa, ktoré sú prílohou zmluvy a tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
4. Správcom tejto zmluvy je Andrea Čambalová, tel. č. 0902 980 022, email: ancambalova@csob.sk
5. Sprostredkovateľ poistenia: GFP, s.r.o., tel. č. 0903 648 790, e-mail: katarina.cps@stonline.sk.
6. Predmet dodatku:
 - a) zmluvné strany sa dohodli, že týmto dodatkom sa mení spoluúčasť uvedená v Časti II. Druh poistenia 5 Poistenie zodpovednosti za škodu Článok 6 z pôvodnej 10%, minimálne 100,00 Eur na novú 80 Eur,
 - b) zároveň sa mení príloha č. 1, ktorej aktualizované znenie je prílohou tohto dodatku.
7. Znenie poistnej zmluvy v zmysle tohto dodatku sa mení nasledovne:

ČASŤ II.
OBSAH ZMLUVY

DRUH POISTENIA 1
POISTENIE MAJETKU – ŽIVELNÉ POISTENIE

- Článok 1**
Poistné podmienky
- Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2012 (ďalej len „VPP PMA 2012“)
 - Osobitné poistné podmienky pre živelné poistenie OPP ZVL 2012 (ďalej len „OPP ZVL 2012“)
 - Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2015 (ďalej len „ZD MO 2015“)

Článok 2
Predmet poistenia,
poistná suma

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH	Poistná hodnota
1	súbor vlastných budov špecifikovaných v prílohe č.1	15 200 520,00	s	nová hodnota
2	súbor vlastných vedľajších stavieb – kategória A	925 403,62	s	nová hodnota
3	súbor vlastných vedľajších stavieb – kategória B	335 000,00	s	nová hodnota
4	súbor vlastných vedľajších stavieb – kategória D	14 322,66	s	nová hodnota
5	súbor vlastných výrobných a prevádzkových zariadení	4 301 000,00	s	nová hodnota
6	súbor vlastných zásob	30 000,00	s	nová hodnota
7	vlastné peniaze, ceniny a cennosti	2 500,00	s	prvé riziko
8	náklady po živelnej poistnej udalosti	30 000,00	s	prvé riziko
9	obstaranie hmotných investícií	100 000,00	s	nová hodnota
POISTNÁ SUMA SPOLU:		20 938 746,28		

* p.č. = poradové číslo

- Článok 3**
Miesto poistenia
- Pre predmety poistenia pod p.č. 1, 5 - 8: špecifikované v prílohe č.1
Pre predmety poistenia pod p.č. 2 - 4: intravilán Mesta Vrútky
Pre predmety poistenia pod p.č. 9: Námestie S.Zachara 4, 03861 Vrútky

- Článok 4**
Poistené riziká
- Komplexný živel (v zmysle Čl. 1 bod 1. písm. b) ZD MO 2015)

- Článok 5**
Dojednané klauzuly
- PMA 003 Nepriamy úder blesku

- Článok 6**
Spoluúčasť
- 165,00 Eur

- Článok 7**
Limity poistného plnenia
1. Pre poistné riziko víchrica podľa Čl. 1. bod 4 písm. a) OPP ZVL 2012 sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške *poistnej sumy spolu* uvedenej v Článku 2, maximálne však 3 350 000,00 Eur.
 2. Pre poistné riziko povodeň a záplava podľa Čl. 1. bod 3 písm. a) OPP ZVL 2012 sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške 10 % z *poistnej sumy spolu* uvedenej v Článku 2, maximálne však 3 350 000,00 Eur.
 3. Pre poistné riziká podľa OPP ZVL 2012 Čl. 1. bod 3. písm. b) a bod 4. písm. b) – j) sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške *poistnej sumy spolu* uvedenej v Článku 2, maximálne však 10 000 000,00 Eur.

- Článok 8**
Osobitné dojednania
1. Rozdelenie poistných súm uvedených v Článku 2 tohto druhu poistenia na jednotlivé miesta poistenia je uvedené v prílohe č. 1.

DRUH POISTENIA 2
POISTENIE MAJETKU – POISTENIE PRE PRÍPAD ODCUDZENIA

- Článok 1**
Poistné podmienky
- Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2012 (ďalej len „VPP PMA 2012“)
 - Osobitné poistné podmienky pre poistenie odcudzenia a vandalizmu OPP ODV 2012 (ďalej len „OPP ODV 2012“)
 - Zmluvné dojednania pre zabezpečenie proti odcudzeniu ZD ZAB – C 2012
 - Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2015 (ďalej len „ZD MO 2015“)

Článok 2
Predmet poistenia,
poistná suma

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH	Poistná hodnota
1	stavebné súčasti súboru vlastných budov a vedľajších stavieb – vo vnútri a na vonkajšej strane budovy	16 600,00	s	prvé riziko
2	súbor vlastných výrobných a prevádzkových zariadení	4 301 000,00	s	nová hodnota
3	súbor vlastných zásob	30 000,00	s	nová hodnota
4	vlastné peniaze, ceniny a cennosti	2 500,00	s	prvé riziko
5	preprava peňažnej zásielky peňažným poslom	1 000,00	s	prvé riziko
6	obstaranie hmotných investícií	100 000,00	s	nová hodnota
POISTNÁ SUMA SPOLU:		4 451 100,00		

* p.č. = poradové číslo

Článok 3
Miesto poistenia

Pre predmety poistenia pod p.č. 1 – 5: špecifikované v prílohe č. 1, pre vedľajšie stavby aj intravilán Mesta Vrútky
Pre predmety poistenia pod p.č. 6: Námestie S.Zachara 4, 03861 Vrútky

Článok 4
Poistené riziká

1. Krádež vlámaním, lúpežné prepadnutie, vandalizmus (v zmysle Čl. 1. bod 1. a 2. OPP ODV 2012); pre predmety poistenia pod p.č. 1 – 4, 6
2. Lúpežné prepadnutie pri preprave peňažnej zásielky peňažným poslom (v zmysle Čl. 1. bod 3. OPP ODV 2012); pre predmety poistenia pod p.č. 5
3. Vonkajší vandalizmus (v zmysle bodu 3. Čl. 1. ZD MO 2015); pre predmety poistenia pod p.č. 1

Článok 5
Dojednané klauzuly

PMA 015 Poistenie estetického poškodenia budov

Článok 6
Spoluúčasť

Pre predmety poistenia pod p.č. 1: 50,00 Eur
Pre predmety poistenia pod p.č. 2 – 6: 100,00 Eur

Článok 7
Limity poistného plnenia

1. Pre poistné riziko uvedené v článku 4 bod 3. tohto druhu poistenia sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške 16 600,00 Eur.
2. Pre predmet poistenia uvedený pod p.č. 2 Článku 2 tohto druhu poistenia sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške 30 000,00 Eur.
3. Pre predmet poistenia uvedený pod p.č. 6 Článku 2 tohto druhu poistenia sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške 10 000,00 Eur.

DRUH POISTENIA 3
POISTENIE MAJETKU – POISTENIE SKLA

Článok 1
Poistné podmienky

- Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie majetku VPP PMA 2012 (ďalej len „VPP PMA 2012“)
 - Osobitné poistné podmienky pre poistenie skla OPP SKL 2012(ďalej len „OPP SKL 2012“)
 - Zmluvné dojednania pre poistenie miest a obcí ZD MO 2015 (ďalej len „ZD MO 2015“)

Článok 2
Predmet poistenia,
poistná suma

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH	Poistná hodnota
1	sklo – zasklenie stavebných súčastí a prislúšenstva budovy a vedľajších stavieb, vrátane nalepených snímačov zabezpečovacích zariadení, nalepených fólií, nápisov, malieb alebo inej výzdoby na poistenom skle	3 500,00	s	prvé riziko
POISTNÁ SUMA SPOLU:		3 500,00		

* p.č. = poradové číslo

Článok 3
Miesto poistenia

Pre predmety poistenia pod p.č.1: špecifikované v prílohe č. 1, pre vedľajšie stavby aj intravilán Mesta Vrútky

Článok 4
Spoluúčasť

50,00 Eur

DRUH POISTENIA 4
POISTENIE STROJNÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ

Článok 1
Poistné podmienky Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie strojov a elektronických zariadení VPP SEZ 2016 (ďalej len „VPP SEZ 2016“)

Článok 2
Predmet poistenia, poistné sumy

p.č.*	Predmet poistenia	Napočítaná poistná suma v Eur	DPH
1	súbor vlastných strojov a elektronických zariadení	45 000,00	s
2	technológia verejného osvetlenia	335 000,00	s
POISTNÁ SUMA SPOLU:		380 000,00	

* p.č. = poradové číslo

Článok 3
Miesto poistenia

Pre predmety poistenia uvedené pod p.č. 1: Námestie S.Zachara 4, 03861 Vrútky
Pre predmety poistenia uvedené pod p.č. 2: intravilán Mesta Vrútky

Článok 4
Poistené riziká

Poistenie strojov a elektronických zariadení proti všetkým rizikám (v zmysle Čl. 5. VPP SEZ 2016)

Článok 5
Spoluúčasť

5%, minimálne 100,00 Eur

Článok 6
Limity poistného plnenia

1. Pre predmet poistenia uvedený pod p.č. 2 Článku 2 tohto druhu poistenia sa dojednáva ročný limit plnenia vo výške 20 000,00 Eur.

DRUH POISTENIA 5
POISTENIE ZODPOVEDNOSTI ZA ŠKODU

Článok 1
Poistné podmienky Pre poistenie platia a rozsah poistenia určujú:
- Všeobecné poistné podmienky pre poistenie zodpovednosti za škodu VPP ZOD 2012 (ďalej len „VPP ZOD 2012“)

Článok 2
Územný rozsah poistenia

Poistenie sa dojednáva s územnou platnosťou Slovenská republika.

Článok 3
Rozsah poistenia

Touto zmluvou sa dojednáva poistenie právnym predpisom stanovenej všeobecnej zodpovednosti poisteného za škodu spôsobenú inému v zmysle Článku 4 bod 1 VPP ZOD 2012.

Článok 4
Dojednané klauzuly

ZOD 004 Zodpovednosť poisteného za škody na užívaných hnutelných veciach
ZOD 017 Poistenie zodpovednosti za škodu pre mestá a obce vrátane zodpovednosti za škodu primátorov miest a starostov obcí v súvislosti s výkonom ich funkcie

Článok 5
Poistná suma, sublimit

1. Pre jednotlivé poistené riziká podľa Článku 4. tejto časti zmluvy (ďalej len „poistené riziko“) sa dojednáva nasledujúca poistná suma a sublimit:

Poistené riziko	Výška poistnej sumy v Eur	Výška sublimitu v Eur
Poistenie všeobecnej zodpovednosti za škody v rozsahu ZOD 017	35 000,00	-----
ZOD 004 - Zodpovednosť poisteného za škody na užívaných hnutelných veciach	-----	2 000,00

Článok 6
Spoluúčasť

80,00 Eur

**ČASŤ III.
POISTNÉ, SPLATNOSŤ POISTNÉHO**

- Poistné podľa § 796 OZ je bežné.
- Ročné poistné za poistenie podľa tejto zmluvy pozostáva z:

Druh poistenia	Poistné v Eur
1. Živelné poistenie	4 162,49
2. Odcudzenie vrátane vandalizmu	582,88
3. Poistenie skla	59,85
4. Poistenie strojov a elektronických zariadení	584,34
5. Poistenie zodpovednosti za škodu	383,13
SPOLU	5 772,69

Obchodná zľava: 30 %	
SPOLU poistné po obchodnej zľave v Eur:	4 040,88

- Poistovateľ poskytol poistníkovi zľavu 5 % za dlhodobosť poistenia (3 roky), ktorá je zahrnutá vo vyššie uvedenej obchodnej zľave. Ak poistník vypovie túto poistnú zmluvu skôr ako k 31.12.2019, je povinný doplatiť poisťovateľovi poistné zodpovedajúce zľave poskytnutej za dlhodobosť poistenia najneskôr do 30 dní od ukončenia účinnosti tejto zmluvy.
- Celkové poistné vo výške **4 040,88 Eur** bude platené ročne ku dňu **01.01.** bežného roka.
- Poistné poukáže poistník príkazom k úhrade na **účet poisťovateľa číslo: SK39 7500 0000 0002 5501 5933**
variabilný symbol: 8004005856 (číslo zmluvy)

**ČASŤ IV.
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**


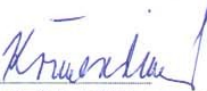

- Vznik škodovej udalosti** je poistník povinný nahlásiť bez zbytočného odkladu v súlade so Všeobecnými poistnými podmienkami poisťovateľa na Call centrum likvidácie, tel.
0850 311 312 (T-Com)
0912 611 612 (T-Mobile)
0906 330 330 (Orange)
- Ostatné ustanovenia poistnej zmluvy č. 800 400 5856, ktoré neboli týmto dodatkom dotknuté, ostávajú nezmenené.
- Ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany miesto neplatného alebo neúčinného ustanovenia dohodnú nové znenie ustanovenia, ktoré sa najviac priblíži účelu, ktorý zmluvné strany v čase uzavretia zmluvy sledovali.
- Poistné sumy v tejto zmluve stanovil poistník a/alebo poistený na vlastnú zodpovednosť.
- Poistník/poistený prehlasuje, že:
 - sa oboznámil s obsahom poistnej zmluvy, jej dodatkami a prílohami, poistnými podmienkami a zmluvnými dojednaniami prislúchajúcimi k dojednanému poisteniu, platnými a účinnými ku dňu uzavretia zmluvy, ktoré sú jej neoddeliteľnou súčasťou, s rozsahom nárokov z nej vyplývajúcich a súhlasí s jej uzavretím a súčasne potvrdzuje prevzatie uvedených dokumentov v písomnej podobe,
 - všetky údaje vrátane osobných údajov a odpovedí na písomné otázky poisťovateľa uvedené v zmluve týkajúce sa poistenia sú pravdivé a úplné, a berie na vedomie, že na základe odpovedí na otázky týkajúcich sa dojednávaného poistenia vykonáva poisťovateľ ocenenie poistovaného rizika a rozhoduje o prijatí poistenia,
 - si je vedomý následkov, ktoré môžu mať nepravdivé alebo neúplné odpovede na povinnosť poisťovateľa plniť,
 - bol pred uzavretím poistnej zmluvy oboznámený s dôležitými zmluvnými podmienkami uzavretia poistnej zmluvy v zmysle platného zákona o poisťovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o poisťovníctve“) a prevzal ich v písomnej podobe.
- Poistník vyhlasuje v zmysle zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, že poistnú zmluvu uzavrel vo vlastnom mene. Pokiaľ zmluvu uzavrel v mene niekoho iného, je povinný identifikovať osobu v mene ktorej koná.

7. Tento dodatok obsahuje 6 strán a prílohu č.1 a je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, z ktorých poisťník obdrží jedno, sprostredkovateľ jedno a poisťovateľ dve vyhotovenia.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- Príloha č. 1 – Rozdelenie poisťných súm na jednotlivé miesta poistenia
9. V prípade nedoručenia poisťnej zmluvy do sídla poisťovateľa v lehote 2 (slovom dvoch) mesiacov odo dňa účinnosti poisťnej zmluvy je poisťná zmluva považovaná za neplatnú. Rovnako v prípade nedoručenia dodatku k poisťnej zmluve do sídla poisťovateľa v lehote 2 (slovom dvoch) mesiacov odo dňa účinnosti tohto dodatku k poisťnej zmluve je príslušný dodatok k poisťnej zmluve považovaný za neplatný.
10. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok prečítali, že porozumeli jeho obsahu, uzavreli ho slobodne, vážne, nie v tiesni, nie za nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu ho podpisujú.

Vrútky, 21.12.2016


Ing. Miroslav Mazúr
odtlačok pečiatky a podpis poisťníka a poisteného
číslo a séria dokladu totožnosti: EH681864

Bratislava, 21.12.2016


Mgr. Ingrid Körmendiová 
odtlačok pečiatky a podpis poisťovateľa
Ing. Matej Hergovič 

Príloha č. 1 k poisťnej zmluve č. 8004005856 - Rozdelenie poisťných súm na jednotlivé miesta poistenia

P.č.	Miesto poistenia	PS nehnuteľnosti	Hnuteľný majetok - živel	Hnuteľný majetok - krádež	Zásoby-živel	Zásoby- krádež
1.	Budova MsU, s.č. 3088	541 866,00 €	1 800 000,00 €	5 000,00		
2.	Kriváň - synagóga, s.č. 3247	871 024,00 €	5 000,00 €	1 000,00		
3.	Budova knižnice, s. č. 3244	638 171,00 €	150 000,00 €	1 500,00		
4.	Kino 1. máj s.č. 3428	3 281 927,00 €	100 000,00 €	500,00		
5.	MŠ Francúzskych partizánov s.č. 2979, s. č. 2770	550 039,00 €	70 000,00 €	3 000,00	5 000,00 €	
6.	Budova MsU s.č. 3086	2 581 637,00 €	1 000 000,00 €	3 000,00		
7.	Bytový dom , 1 čsl. Brigády s.č. 3238	1 881 851,00 €	5 000,00 €			
8.	MŠ Cyrila a Metoda, č. 4539/64	744 696,00 €	70 000,00 €	3 000,00	5 000,00 €	
9.	Budova zariadenia SENIOR vrátane príslušenstva a vedl. Stavieb s. č. 2145	1 768 853,00 €	1 000 000,00 €	3000	10 000,00 €	
10.	MŠ Nábřežná s.č. 4399	1 145 867,00 €	70 000,00 €	3000	10 000,00 €	
11.	Tribúna futbalového klubu so šatňami, súp.č. 5593	501 000,00 €	5 000,00 €	2000		
12.	Garáž murovaná, s.č. 3247	571 666,00 €	25 000,00 €	4500		
13.	Budova klubu dôchodcov, murovaná, ul. Kalocza, súp. č. 3211	121 923,00 €	1 000,00 €	500		
		SPOLU:	15 200 520,00 €	4 301 000,00 €	30 000,00	30 000,00 €